

Conference Itinerary



SATURDAY
4.29.2023
9AM-12PM

• **AARON CAPPS: "TALKING WITH A TEAM"**

This workshop delves deep into Tennant 5 of the Code of Professional Conduct. Participants will be shown several concepts in the works of Brené Brown and apply those concepts in a professional manner with working with an interpreter team.

• **HAYLEY BROADWAY: "LEARNING PROTACTILE (PART 1)"**

This immersive training will be led by Hayley Broadway from Touch Seeds, with her Protactile team. The training will be done in small group discussions, reflections, and will include hands-on activities. We will strive for a protactile space, using tactile reception. We will provide support and guidance in how to maintain such a space. Immersion is the key to this training.

• **LINDSAY CROSS: "FINESSE THE FLOW: AN INTRODUCTION TO STAGE INTERPRETING"**

In this workshop students will be immersed in scenario-based learning in order to explore performance interpreting at the professional level. In the multi-faceted world of sign language interpreting, opportunities for assignments on stage are profoundly diverse; this workshop will prepare students to enter the field with increased competency in interpreting music and drama, allowing enhanced experiences for future Deaf patrons.

SATURDAY
4.29.2023
2PM-5PM

• **RANDY THUESEN: "HEALTHCARE INTERPRETING: DO I HAVE WHAT IT TAKES?"**

This introductory workshop will include a basic overview of healthcare interpreting and the specialized knowledge and skills it requires. It will also discuss the Lattice developed by the CATIE Center, in which interpreters and students can track their progress on the way to becoming healthcare interpreters.

• **HAYLEY BROADWAY: "LEARNING PROTACTILE (PART 2)"**

Continuing of the Protactile series, we will convey and express concepts into Protactile, a tactile modality language for the DeafBlind.

- **VENDORS 9AM-5PM (SATURDAY ONLY)**
- **SILENT AUCTION 9AM-5PM (SATURDAY ONLY)**

SUNDAY
4.30.2023
9AM-12PM

• **BEVERLY BUCHANAN: "INTERNATIONAL SIGN: IS IT EASY TO LEARN?"**

This course is an introduction to International Sign language (IS). An overview of how international sign language has evolved with their historical background. International signs are often found in an international community where Deaf people from different parts of the world meet such as conferences or sports events. Perspectives on using the international sign through a discourse show that they are a different type of lingua franca compared with ASL.

• **ROXANN BARRERA-COFFMAN: "MUSIC INTERPRETING - PERSPECTIVES ON SIGNING SONGS"**

How can we interpret music in a way that respects the song and the Deaf community? This workshop will dive into perspectives from ASL performers, interpreters, and Deaf people with the purpose of providing a holistic approach to signing songs. The aim is to still honor the specific word choices of a song while simultaneously respecting and incorporating the visual/conceptual aspect of American Sign Language.

Conference Itinerary

SATURDAY 4.29.23 · 9am – 12pm

AARON CAPPS: "TALKING WITH A TEAM" – This workshop delves deep into Tennant 5 of the Code of Professional Conduct. Participants will be shown several concepts in the works of Brené Brown and apply those concepts in a professional manner with working with an interpreter team.

HAYLEY BROADWAY: "LEARNING PROTACTILE (PART 1)" – This immersive training will be led by Hayley Broadway from Touch Seeds with her Protactile team. The training will be done in small group discussions, reflections, and will include hands-on activities. We will strive for a protactile space, using tactile reception. We will provide support and guidance in how to maintain such a space. Immersion is the key to this training.

LINDSAY CROSS: "FINESSE THE FLOW: AN INTRODUCTION TO STAGE INTERPRETING" – In this workshop students will be immersed in scenario-based learning in order to explore performance interpreting at the professional level. In the multi-faceted world of sign language interpreting, opportunities for assignments on stage are profoundly diverse; this workshop will prepare students to enter the field with increased competency in interpreting music and drama, allowing enhanced experiences for future Deaf patrons.

SATURDAY 4.29.23 · 2pm – 5pm

RANDY THUESEN: "HEALTHCARE INTERPRETING: DO I HAVE WHAT IT TAKES?" – This introductory workshop will include a basic overview of healthcare interpreting and the specialized knowledge and skills it requires. It will also discuss the Lattice developed by the CATIE Center, in which interpreters and students can track their progress on the way to becoming healthcare interpreters.

HAYLEY BROADWAY: "LEARNING PROTACTILE (PART 2)" – Continuing of the Protactile series, we will convey and express concepts into Protactile, a tactile modality language for the DeafBlind.

VENDORS: 9am – 5pm (Saturday Only)

SILENT AUCTION: 9am – 5pm (Saturday Only)

SUNDAY 4.30.23 · 9am – 12pm

BEVERLY BUCHANAN: "INTERNATIONAL SIGN: IS IT EASY TO LEARN?" – This course is an introduction to International Sign language (IS). An overview of how international sign language has evolved with their historical background. International signs are often found in an international community where Deaf people from different parts of the world meet such as conferences or sports events. Perspectives on using the international sign through a discourse show that they are a different type of lingua franca compared with ASL.

ROXANN BARRERA-COFFMAN: "MUSIC INTERPRETING – PERSPECTIVES ON SIGNING SONGS" – How can we interpret music in a way that respects the song and the Deaf community? This workshop will dive into perspectives from ASL performers, interpreters, and Deaf people with the purpose of providing a holistic approach to signing songs. The aim is to still honor the specific word choices of a song while simultaneously respecting and incorporating the visual/conceptual aspect of American Sign Language.